

Генеральная конференция

GC(54)/OR.7

Выпущено в июле 2012 года

Общее распространение

Русский

Язык оригинала: английский

Пятьдесят четвертая очередная сессия

Пленарное заседание

Протокол седьмого заседания

Центральные учреждения, Вена, четверг, 23 сентября 2010 года, 10 час. 00 мин.

Председатель: г-жа МАНЖЕН (Франция)

Затем: г-н ЭНХСАЙХАН (Монголия)

г-н БЕРДЕННИКОВ (Российская Федерация)

Содержание

Пункт повестки дня ¹		Пункты
7	Общая дискуссия и Ежегодный доклад за 2009 год (продолжение)	1–153
	Выступления делегатов:	
	Уругвай	1–7
	Мавритания	8–13
	Коста-Рика	14–21
	Ливийская Арабская Джамахирия	22–36
	Сингапур	37–47
	Вьетнам	48–52
	Объединенная Республика Танзания	53–63

¹ GC(54)/16.

Содержание (продолжение)

	Пункты
Мьянма	64–79
Таиланд	80–94
Иордания	95–110
Эквадор	111–123
Катар	124–131
Бывшая югославская республика Македония	132–140
Зимбабве	141–148
Суверенный Мальтийский Орден	149–153

Сокращения, используемые в настоящем протоколе:

АРКАЛ	Соглашение о сотрудничестве в целях содействия развитию ядерной науки и техники в Латинской Америке и Карибском бассейне
АСЕАН	Ассоциация государств Юго-Восточной Азии
АФРА	Африканское региональное соглашение о сотрудничестве при проведении исследований, разработок и при подготовке кадров в связанных с ядерной наукой и техникой областях
Бангкокский договор	Договор о зоне, свободной от ядерного оружия, в Юго-Восточной Азии
ВИЧ	вирус иммунодефицита человека
ВОЗ	Всемирная организация здравоохранения
ВОУ	высокообогащенный уран
ГРУЛАК	Группа стран Латинской Америки и Карибского бассейна
ДВЗЯИ	Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний
ДНЯО	Договор о нераспространении ядерного оружия
Договор Тлателолко	Договор о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне
ИППАС	Международная консультативная служба по физической защите
КНДР	Корейская Народно-Демократическая Республика
Конференция по рассмотрению действия ДНЯО	Конференция участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора
Конференция по рассмотрению и продлению действия ДНЯО	Конференция участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению и продлению действия Договора
МОМ	Международная организация по миграции
НОУ	низкообогащенный уран
ООН	Организация Объединенных Наций
ПАТТЕК	Панафриканская кампания по ликвидации мухи цеце и трипаносомоза
ПДЛР	Программа действий по лечению рака
ПМК	протокол о малых количествах

Сокращения, используемые в настоящем протоколе (продолжение):

ПРООН	Программа развития Организации Объединенных Наций
ПЭТ	позитронно-эмиссионная томография
РСС	Региональное соглашение о сотрудничестве при проведении исследований, разработок и при подготовке кадров в связанных с ядерной наукой и техникой областях (для Азии и Тихого океана)
УВКБ ООН	Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев
ФАО	Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций
ФТС	Фонд технического сотрудничества
ЦРТ	цель в области развития, сформулированная в Декларации тысячелетия
SESAME	Синхротронное излучение для экспериментальных наук и применений на Ближнем Востоке

7. Общая дискуссия и Ежегодный доклад за 2009 год (продолжение) (GC(54)/4)

1. Г-н КРЕЙМЕРМАН (Уругвай) говорит, что его страна ведет международную деятельность на основе Устава Организации Объединенных Наций. Уругвай активно участвует в нескольких операциях ООН по поддержанию мира и гордится тем, что он одним из первых подключается к новым инициативам ООН, включая инициативу "Единство действий". В декабре 2009 года на Конференции Организации Объединенных Наций по изменению климата в Копенгагене Уругвай объявил о намерении добиться того, чтобы к 2015 году 50 процентов энергии в стране вырабатывалось с помощью возобновляемых источников.
2. Уругвай по-прежнему поддерживает гарантии, ядерную проверку и нераспространение и считает, что наилучшими методами урегулирования международной напряженности в этих областях являются диалог и многосторонние переговоры. Страна стремится к обеспечению синергии между безопасностью и физической безопасностью, а также к развитию международного сотрудничества. Она поддерживает усилия стран, которые выдвинули инициативы по обеспечению недискриминационных поставок ядерного топлива, особенно в малые страны.
3. Уругвай, бывший в 2008-2010 годах членом Совета управляющих, продолжает принимать активное участие в работе Агентства. В прошлом году он принял на себя председательские функции в Совете представителей АРКАЛ и Совете по технической координации, а также играл активную роль в разработке региональных стратегических параметров.
4. Переходя к событиям в Уругвае, оратор говорит, что техническая независимость национального регулирующего органа была закреплена в законе. В бюджете на 2010-2015 годы предусмотрено удвоение количества технических специалистов по ионизирующим излучениям в интересах активизации экономического развития страны. В Уругвае открыт центр медицинской визуализации с циклотроном и тремя камерами ПЭТ для диагностики онкологических, сердечных заболеваний и заболеваний головного мозга. Создана также служба по вопросам промышленного облучения. Правительство ратифицировало Объединенную конвенцию о безопасности обращения с отработавшим топливом и о безопасности обращения с радиоактивными отходами и утвердило национальную стратегию безопасного обращения с радиоактивными отходами. Оно также утвердило национальный план действий в случае радиологических аварийных ситуаций. Уругвай ратифицировал дополнительный протокол, и с января 2009 года применяет интегрированные гарантии.
5. В последние годы средние темпы роста экономики страны составляют 6% несмотря на мировой финансовый кризис. Правительство стремится обеспечить аналогичные темпы роста и в будущем, в том числе за счет расширения и диверсификации производства. С этой целью была утверждена долгосрочная энергетическая политика, разработанная с участием представителей всех политических партий. В ее основе лежат два основных элемента: повышение уровня энергоэффективности и широкое применение имеющихся в стране возобновляемых источников энергии, включая ветер, воду и солнце. Оратор рад сообщить, что Уругвай опережающими темпами выполняет задачу по достижению к 2015 году 50-процентной доли возобновляемых источников в общем объеме выработки первичной энергии.

6. Правительство также рассматривает возможность использования ядерной энергии для выработки электроэнергии. Для изучения последнего варианта создана и уже работает комиссия из членов четырех политических партий, представленных в парламенте. Остается надеяться, что правительство и граждане Уругвая в течение следующих трех лет получают всю информацию, которая требуется им для принятия обоснованного решения об этом варианте развития энергетики. Оратор благодарит Агентство за оказанную в этой связи помощь по линии различных региональных проектов технического сотрудничества и надеется, что она будет оказываться и впредь. Кроме того, его страна благодарит за полученное от Агентства приглашение принять участие в деятельности технической рабочей группы по инфраструктуре ядерной энергетики, которая в ноябре обсудит на своем совещании вопросы разработки и осуществления национальных ядерно-энергетических программ.

7. В завершение оратор говорит, что в марте Уругвай удостоился чести принять у себя Генерального директора и что его страна готова и впредь оказывать Агентству помощь в достижении всех его целей.

8. Г-н УЛЬД ХОРМА (Мавритания) говорит, что под руководством президента Мохамеда ульд Абделя Азиза в его стране началась реализация масштабной кампании социально-экономического развития, и Мавритания сотрудничает с Агентством по всем возможным направлениям. Участие Мавритании в текущей сессии подтверждает важность, которую она придает сотрудничеству с Агентством в ряду областей во взаимодействии с компетентными техническими и научными органами. Мавритания стала членом Агентства в 2004 году и несмотря на относительно небольшой стаж старается наверстать упущенные возможности и принимать участие во всех формах сотрудничества.

9. Мавритания ввела в действие новые законы, в частности закон о ядерной энергии, ратифицированный парламентом в декабре 2009 года. Во исполнение этого закона в стране учрежден орган, ответственный за организацию ядерной и физической ядерной безопасности.

10. Кроме того, во взаимодействии и в сотрудничестве с Агентством в рекордный срок создан онкологический центр, оснащение которого позволяет применять передовые методы, и подготовлен персонал для работы в нем.

11. Объясняя, почему крупные инвестиции направляются именно в эту сферу на фоне слабости прочей инфраструктуры в Мавритании, оратор говорит, что в течение нескольких десятилетий сектором здравоохранения пренебрегали. Это привело к серьезному ухудшению качества медицинских услуг при одновременном быстром росте заболеваемости раком. Больные раком из Мавритании были вынуждены, неся очень высокие издержки, выезжать на лечение в соседние страны. Зачастую пациенты умирают в ожидании лечения и возвращаются домой уже в гробах. Диагностика и лечение часто проводятся слишком поздно. С учетом сложившегося тревожного положения национальные власти приняли решение о решении этой проблемы посредством создания центра, который, как они надеются, станет образцом для региона Западной Африки и примером сотрудничества по линии Юг-Юг.

12. Мавритания также сотрудничала с Агентством в других областях, не касающихся здравоохранения, например, в области водных ресурсов, ветеринарии, сельского хозяйства и горного дела. От имени Мавритании оратор выражает признательность за полученную помощь и связанные с ее оказанием усилия Секретариата.

13. Оратор говорит о заинтересованности и озабоченности Мавритании в связи с текущими дискуссиями по Ближнему Востоку, касающимися вопроса о том, кто имеет право обладать ядерной энергией, а также о сопутствующем опасении по поводу того, что ядерная энергия может использоваться не в мирных целях. Мавритания подчеркивает важность того, чтобы все

страны региона, включая Израиль, присоединились к ДНЯО. Нет никаких сомнений в том, что нераспространение ядерного оружия на Ближнем Востоке будет существенным образом способствовать международным усилиям по установлению мира в этом регионе. В этом контексте его делегация подтверждает необходимость того, чтобы все государства-члены поддерживали ведущую роль Агентства в предотвращении – ради сохранения человечества – любого применения ядерной энергии в немирных целях.

14. Г-жа ДЕНГО (Коста-Рика) вновь подтверждает приверженность ее страны уставным целям Агентства по достижению более скорого и широкого использования атомной энергии для поддержания мира, здоровья и благосостояния во всем мире. Агентство является единственной международной организацией, обладающей технической компетенцией и потенциалом для независимого и объективного содействия реализации этих целей.

15. Значение, которое ее страна придает деятельности Агентства, подтверждается недавними усилиями Коста-Рики по выполнению ее финансовых обязательств несмотря на последствия международного финансового кризиса для ее экономики. Сделав это, страна восстановила свое право голоса и надеется на участие в обсуждении и принятии решений по вопросам, рассматриваемым Генеральной конференцией.

16. Нужно, чтобы Агентство обладало необходимыми финансовыми ресурсами, позволяющими осуществлять его важные мандаты, и, кроме того, чтобы ни один мандат не считался приоритетнее других. Поддержание баланса между тремя основополагающими направлениями деятельности Агентства (гарантии и проверка, ядерная и физическая ядерная безопасность и передача научных знаний и технологий) – это вопрос, который уже неоднократно поднимался Коста-Рикой, ГРУЛАК, а также Группой 77 и Китаем. Следует устранить любой существующий дисбаланс в ассигновании ресурсов между основными программами Агентства, не говоря уже о его увеличении.

17. Что касается технического сотрудничества, Агентству следует углублять сотрудничество между развитыми и развивающимися странами, обеспечивая тем самым более широкое использование технического потенциала с обеих сторон и содействуя передаче ядерных технологий и знаний. Программа технического сотрудничества Агентства должна оставаться базовым механизмом передачи таких технологий в интересах всех государств-членов. Следует избегать создания параллельных программ или альтернативных механизмов сотрудничества, поскольку они лишь ослабят программу и уменьшат возможности Агентства для эффективного и результативного взаимодействия со всеми заинтересованными сторонами.

18. Для повышения эффективности деятельности Агентства в области технического сотрудничества важно активизировать сотрудничество с другими международными организациями, особенно в тех сферах, где другие международные организации обладают всеобъемлющей компетенцией, например, в сфере здравоохранения, сельского хозяйства и окружающей среды. Поэтому Коста-Рика высоко оценивает то, что Секретариат подготовил инструментарий и необходимую инфраструктуру для создания стратегических союзов с другими соответствующими международными организациями, а также национальными и региональными учреждениями.

19. Коста-Рика с большим удовлетворением отмечает то, что уже 25 лет действует АРКАЛ. За последний год Коста-Рика, активный участник деятельности АРКАЛ, участвовала в 30 проектах в рамках Соглашения и обеспечила 27% внебюджетных взносов на деятельность АРКАЛ, полученных в 2009 году. Соглашение является идеальным средством для развития сотрудничества с Агентством в регионе, поэтому Коста-Рика настоятельно призывает Агентство продолжать поддерживать и расширять этот механизм.

20. Коста-Рика обеспокоена низким уровнем представленности ГРУЛАК на старших должностях в Секретариате, особенно с учетом наличия в регионе большого количества высококлассных специалистов и экспертов. Оратор выражает надежду на то, что Генеральный директор сможет устранить создавшийся дисбаланс.

21. В заключение оратор вновь заявляет о том, что Коста-Рика придает большое значение Агентству, решениям его Совета управляющих, резолюциям Генеральной конференции и докладам, которые оно представляет Генеральной Ассамблее и Совету Безопасности ООН во исполнение обязательств, связанных с гарантиями. Коста-Рика поддерживает усилия Агентства по обеспечению нераспространения ядерного оружия в рамках ДНЯО. Следует продолжать предпринимать эти усилия, и им не должны мешать какие-либо политические соображения, которые подрывают репутацию Агентства, приобретенную в этой сфере за прошедшие годы.

22. Г-н АЛЬ-ОБЕЙДИ (Ливийская Арабская Джамахирия), указывая на явную несоразмерность усилий по ядерному разоружению и нераспространению, говорит, что с самого начала Агентство было наделено выборочными полномочиями: они охватывали проверку непереключения ядерного материала с мирного использования на военные цели, однако не включали проверку обязательств, касающихся сокращения ядерных вооружений и разоружения.

23. Как заявил 23 сентября 2009 года на Генеральной Ассамблее ливийский лидер Каддафи, Агентству следует осуществлять свои функции в области проверки в отношении всех соответствующих государств, не делая никаких различий. Далее, выступая 24 сентября 2009 года в Совете Безопасности на саммите по ядерному нераспространению и ядерному разоружению, представитель Ливии заявил, что Агентство должно контролировать все без исключения ядерные установки, в том числе провести инспекцию израильского реактора "Димона"; в противном случае все государства Ближнего Востока будут иметь право на обладание ядерным оружием.

24. В целях устранения этой несоразмерности, по мнению Ливии, пришло время, чтобы все государства, обладающие ядерным оружием, и все государства, не являющиеся участниками ДНЯО, поставили все свои ядерные установки под всеобъемлющие гарантии Агентства в соответствии с ДНЯО и Уставом Агентства исключительно с целью проверить соблюдение государствами, обладающими ядерным оружием, их обязательств.

25. В своем выступлении на Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО Генеральный директор Аmano затронул этот вопрос и сказал, что ядерное разоружение – это область, представляющая значительный интерес для Агентства, и что Агентство может сыграть в нем свою роль посредством деятельности по проверке. Он также заявил, что ядерное разоружение оказывает положительное влияние на усилия по нераспространению.

26. Ливия подтверждает важность повышения роли Агентства в области проверки разоружения в государствах, обладающих ядерным оружием, и осуществления статьи VI ДНЯО. Она предложила странам-депозитариям провести конференцию по внесению поправок в Договор и призывала все государства – участники Договора поддержать эту цель посредством внесения двух поправок в статью VI. Во-первых, обеспечить, чтобы государства – участники Договора, обладающие ядерным оружием, стремились к всеобщему и полному разоружению под строгим и эффективным международным контролем, поддающимся проверке. Во-вторых, обеспечить, чтобы все государства – участники Договора, обладающие ядерным оружием, приняли гарантии, как они изложены в соглашении, которое будет разработано в ходе переговоров и которое будет заключено в соответствии с системой гарантий Агентства и пунктами 1 и 2 статьи III ДНЯО, с основной целью проверить выполнение их обязательств, чтобы добиться полного и всеобъемлющего ядерного разоружения.

27. Оратор от имени Ливии выражает благодарность Агентству за налаживание технического сотрудничества, особенно в области здравоохранения и управления водными ресурсами, в соответствии с национальными целями и приоритетами страны. При осуществлении этих мероприятий Агентство должно воздерживаться от того, чтобы ставить оказание помощи в зависимость от каких-либо политических или экономических условий, противоречащих положениям Устава. Ливия подчеркивает право развивающихся стран на получение выгод от мирного использования ядерных технологий, получение ядерного оборудования и материалов, а также передачу связанной с этим научно-технической информации.

28. В этом контексте оратор подчеркивает, в первую очередь, неотъемлемое право государств-участников ДНЯО развивать исследования, производство и использование ядерной энергии в мирных целях, включая ядерный топливный цикл. Во-вторых, Агентство является единственным компетентным органом, на который возложена задача проведения инспекций и проверки. Необходимо расширить его компетенцию таким образом, чтобы она распространялась на все государства, ядерные и неядерные, в интересах превращения Агентства в действительно международное учреждение. В-третьих, отсутствует необходимость вводить какие-либо новые нормы или руководящие принципы отбора проектов технического сотрудничества, поскольку действующие нормы и принципы уже являются эффективными и достаточными. В-четвертых, предложение о гарантированных поставках ядерного топлива имеет ряд технических, правовых, коммерческих и экономических аспектов, которые следует тщательно изучить и обсудить в ходе прозрачных переговоров.

29. Ливия придает большое значение ядерной и радиационной безопасности. Она присоединилась к ряду конвенций и договоров, включая Конвенцию о ядерной безопасности и Конвенцию об оперативном оповещении о ядерной аварии, и принимает также участие в связанной с ними деятельности. В стране создано управление по радиационному мониторингу и ядерной безопасности, наделенное функциями и компетенцией будущего независимого надзорного органа в соответствии с нормами Агентства и действующим национальным законодательством. Кроме того, Ливия присоединилась к Конвенции о физической защите ядерного материала и ратифицировала Международную конвенцию о борьбе с актами ядерного терроризма. Она поддерживает роль Агентства в области борьбы с угрозой ядерного терроризма.

30. Ливия высоко ценит усилия Агентства по проверке ядерной программы Ирана и приветствует его заключение о непрекращении заявленного ядерного материала в этой стране. Ливия настоятельно призывает Иран продолжать сотрудничать с Агентством, чтобы урегулировать все соответствующие вопросы, в том числе касающиеся любой возможной военной составляющей его ядерной программы. Ливия призывает к возобновлению диалога и переговоров, которые представляют собой наилучший способ решения всех вопросов; применение угроз и санкций для принуждения государств к отказу от их суверенитета и прав доказали свою бесполезность в прошлом и докажут ее в будущем. Ливия также призывает международное сообщество одинаково подходить к ядерным программам всех государств и избегать политики двойных стандартов. Так, следует оказать давление на Израиль, чтобы он присоединился к ДНЯО и незамедлительно поставил все свои ядерные установки под всеобъемлющие гарантии Агентства.

31. Израиль применил силу в отношении военного объекта на территории Сирии, утверждая, что этот объект используется для ядерных целей. Это вопиющее нарушение международного права. Кроме того, Агентству препятствовали в полноценном выполнении его функций в этой связи. Вызывает удивление тот факт, что основное внимание было уделено жертве, являющейся участником ДНЯО, хотя было бы целесообразнее осудить агрессора и наложить на него санкции. Такой подход может только способствовать росту экстремизма и насилия в мире.

Неприкрытая агрессия Израиля была решительно осуждена арабскими государствами на саммите, состоявшемся в марте 2010 года в Сирте, Ливия. Ливия призывает Сирию обеспечить прозрачность и продолжать сотрудничать с Агентством для урегулирования этого вопроса.

32. Ядерная программа Израиля, которая по-прежнему не охвачена режимом гарантий Агентства, поскольку Израиль отказывается присоединиться к ДНЯО, создает прямую угрозу международному миру и безопасности в мире, особенно в регионе Ближнего Востока. Это ослабляет авторитет режима нераспространения ДНЯО и следовательно способствует гонке вооружений в регионе.

33. От имени Ливии оратор выражает разочарование в связи поддержкой, которую Израиль получает от некоторых государств, особенно обладающих ядерным оружием, которые несут большую ответственность за обеспечение всеобщего характера ДНЯО в отношении ядерного разоружения, а также в связи с тем, что они продолжают смотреть сквозь пальцы на факт наличия у Израиля военного ядерного потенциала, что представляет угрозу международному миру и безопасности. Ливия предупреждает, что политика двойных стандартов только усилит напряженность в регионе.

34. Ливия выражает признательность всем государствам, поддержавшим резолюцию группы арабских государств по ядерному потенциалу Израиля (GC(53)/RES/17) в 2009 году, и призывает государства, воздержавшиеся или проголосовавшие против этой резолюции, пересмотреть свою позицию на текущей сессии в интересах глобального мира и безопасности. Оратор выражает надежду, что этот пункт станет предметом исчерпывающего, предметного обсуждения.

35. Цель резолюции по Ближнему Востоку, принятой в 1995 году на Конференции по рассмотрению и продлению действия ДНЯО, заключалась в создании на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия. В заключительном документе Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО была подтверждена эта цель, отмечено отсутствие прогресса в осуществлении резолюции 1995 года и подтверждена также важность присоединения Израиля к ДНЯО и постановки всех его ядерных установок под всеобъемлющие гарантии Агентства. В нем также подтверждается неотложность и важность обеспечения всеобщего характера Договора. Кроме того, Конференция 2010 года призвала к созыву в 2012 году конференции, участие в которой должны принять все государства Ближнего Востока и которая будет посвящена созданию на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения. Ливия выражает некоторую озабоченность по поводу успеха этой конференции с учетом агрессивной политики и характера израильского режима, который никогда не соблюдал международного права и не имел искреннего желания добиться мира и безопасности в регионе. Напротив, Израиль выступает за развитие своих собственных военных ядерных программ. Тем не менее Ливия полагает, что государства, поддержавшие резолюцию по Ближнему Востоку 1995 года, должны соблюдать свои обязательства и что она должна быть безотлагательно осуществлена.

36. В заключение оратор вновь заявляет о необходимости ядерного разоружения и призывает все государства, обладающие ядерным оружием, ликвидировать свои ядерные арсеналы и свернуть все программы, направленные на разработку такого оружия, выполнив таким образом свои правовые обязательства по статье VI ДНЯО. Очевидно, что государства, обладающие таким оружием, должны предпринять конкретные действия, чтобы избавить мир от угрозы, которую несет в себе это оружие.

37. Г-н Йорк Чор ТАН (Сингапур) выражает согласие с мнением Генерального директора о необходимости активации работы Агентства по обеспечению ядерной и физической ядерной безопасности и развитию ядерной науки и техники и решительно поддерживает Генерального

директора в его акценте на борьбе с раковыми заболеваниями, особенно в развивающихся странах. В то же время ядерное нераспространение остается важной миссией Агентства, а гарантии и проверка представляют собой важные инструменты для этой работы.

38. Сингапур поддерживает принятое на Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО решение о созыве в 2012 году конференции по созданию на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всего других видов оружия массового уничтожения. Путь предстоит нелегкий, и все стороны должны продемонстрировать политическую волю, для того чтобы обеспечить успешное проведение конференции. Если оказывать на какую-либо страну неоправданное давление, это не будет способствовать ни подготовке к конференции 2012 года, ни переговорам по установлению справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке, в поддержку которого всегда выступал Сингапур.

39. Хотя государства-участники ДНЯО более чем через десять лет смогли выйти из тупика и согласовать раздел заключительного документа Конференции по рассмотрению действия Договора, посвященный последующим действиям, вызывает сожаление тот факт, что в обсуждениях стороны по-прежнему расколоты на противоположные лагеря и что не удалось достичь согласия, которое способствовало бы прогрессу в области ядерного разоружения, ядерного нераспространения и мирного использования ядерной энергии. Значительная часть формулировок Заключительного документа представляет собой даже отход назад по сравнению с Конференцией 2000 года по рассмотрению действия ДНЯО. Авторитет и актуальность ДНЯО будут подвергаться сомнению, если ключевые участники не возьмут на себя ведущую роль и не продемонстрируют политическую волю к реализации целей Договора. Государства, как обладающие, так и не обладающие ядерным оружием, должны соблюдать свои соответствующие права и обязанности в том виде, в каком они изложены в Договоре. Сингапур продолжает выступать за придание ДНЯО всеобщего характера.

40. Мирное использование ядерной энергии является неотъемлемым правом государств-участников ДНЯО, однако всякое право сопряжено с обязанностями. По мере роста числа стран, изучающих возможность использования ядерной энергии, необходимо принимать меры против ядерного распространения. Сингапур озабочен нежеланием нескольких стран сотрудничать с Агентством в важной области гарантий и проверки. КНДР в январе 2003 года вышла из ДНЯО, а в апреле 2009 года прекратила всякое сотрудничество с Агентством. Хотя Иран представил гарантии в отношении его заявленных ядерных материалов и установок, его незаявленные ядерные планы и деятельность и отсутствие полноценного сотрудничества с его стороны с Агентством приводят к дефициту доверия и не позволяют Агентству сделать вывод о мирном характере всех видов его ядерной деятельности. Поэтому Сингапур настоятельно призывает Иран активизировать сотрудничество с Агентством и соблюдать свои международные обязательства, включая резолюции Совета Безопасности и решения Совета управляющих Агентства.

41. Сингапур с удовлетворением отмечает Международную конференцию по вопросам доступа к гражданской атомной энергетике, состоявшуюся в марте в Париже, и Саммит по физической ядерной безопасности, состоявшийся в апреле в Вашингтоне, и надеется, что второе мероприятие придаст импульс повышению общемировой физической ядерной безопасности и работе Агентства в этой области. Организаторы и участники должны наладить взаимодействие с максимально возможным количеством стран, с тем чтобы подключить их к этому процессу.

42. Сингапур вновь заявляет о поддержке Агентства в связи с подготовкой к грядущему вступлению в Совет управляющих Агентства на период 2010-2012 годов. Страна с удовлетворением отмечает укрепление своих связей и сотрудничества с Агентством в течение

прошедшего года. В январе Генеральный директор провел встречу с министром иностранных дел Джорджем Ео в кулуарах Всемирного экономического форума в Давосе, а в ходе своего визита в Сингапур в августе он подробно обсудил с руководством страны задачи и возможности, открывающиеся перед Агентством.

43. Сингапур будет тесно взаимодействовать с Агентством в период подготовки предварительного технико-экономического обоснования целесообразности включения ядерной энергетики в структуру энергопроизводства страны; в связи с этим в апреле постоянный секретарь министерства торговли и промышленности Сингапура уже нанес официальный визит в Агентство. Среди миссий Агентства в Сингапуре – миссия ИППАС, организованная в ноябре 2009 года, и семинар-практикум по дополнительному протоколу и контролю за торговлей, состоявшийся в августе 2010 года.

44. Сингапур высоко оценивает вклад Агентства в межсессионное совещание Регионального форума АСЕАН по вопросам нераспространения и разоружения на тему "Мирное использование ядерной энергии и технологий", который состоялся в июле 2010 года в Сингапуре. Его участники согласились, что цель многостороннего топливного цикла заключается в содействии мирному использованию ядерной энергии и что он дополняет глобальный режим нераспространения. В мае 2010 года в Сингапуре также были организованы курсы Всемирного ядерного университета по ключевым текущим проблемам мировой ядерной отрасли, в том числе открытая лекция по вопросам безопасности и физической безопасности АЭС в городах.

45. Признавая важность достаточного, гарантированного и прогнозируемого перечисления средств в Фонд технического сотрудничества, Сингапур заявляет, что в 2011 году он продолжит объявлять и вносить свою долю в полном объеме. Он также продолжит расширять техническое сотрудничество с Агентством на двусторонней и региональной основе в рамках РСС. С 2001 года вместе с Агентством организованы 21 научная командировка, 80 стажировок и 24 региональных учебных мероприятия, касающиеся, главным образом, вопросов здравоохранения и радиационной защиты, а в течение прошлого года Сингапур оказал техническую помощь многим развивающимся странам в Азии. В феврале 2010 года Сингапур подписал свою рамочную программу для страны.

46. Сингапур выступает за совершенствование международных и региональных норм безопасности и физической безопасности и рекомендует государствам-членам, рассматривающим вопрос о развитии ядерной энергетики, создать действенную регулируемую, административную и законодательную инфраструктуру. В этом контексте Сингапур будет стремиться присоединиться к Конвенции о физической защите ядерного материала и поправке 2005 года к этой Конвенции, а также к Базе данных по незаконному обороту.

47. Агентство сохраняет свою важнейшую роль, особенно по мере роста числа стран, изучающих возможность использования ядерной энергии, науки и техники, и необходимо и впредь поддерживать деятельность по трем основополагающим направлениям. Однако дискуссия на совещаниях Агентства, включая совещания Совета, стала слишком политизированной, расколов его участников на два лагеря, поэтому государствам-членам нужно отставить в сторону свои разногласия и предоставить Агентству необходимые ресурсы для авторитетного, профессионального и эффективного реагирования на стоящие перед ним вызовы.

48. Г-н Динь Тьен ЛЕ (Вьетнам) говорит, что его страна последовательно проводит политику ответственного и мирного использования ядерной энергии в целях дальнейшего социально-экономического развития страны и повышения уровня жизни населения. Недавно Вьетнам

принял решение о начале реализации собственной ядерно-энергетической программы: к 2020 году планируется начать эксплуатацию первой АЭС. Предполагается, что в будущем ядерная энергетика займет значительное место в системе производства электроэнергии Вьетнама.

49. На данный момент ядерная инфраструктура Вьетнама развита слабо. Наряду с мобилизацией внутренних ресурсов правительство развивает международное сотрудничество в области ядерной энергии, особенно с Агентством и странами, обладающими экспертными знаниями в области ядерной науки, технологий и промышленности. Вьетнам признателен Агентству за его усилия по поддержке стран, которые начинают или возобновляют осуществление программ развития ядерной энергетики.

50. Вьетнам придает большое значение осуществлению своей программы сотрудничества с Агентством в области ядерной безопасности и физической безопасности, гарантий и технического сотрудничества. Программа позволила достичь конкретных результатов в области подготовки кадров, совершенствования национальной инфраструктуры для ядерной энергетики и расширения масштабов применения излучений во многих сферах социально-экономической деятельности. Все проекты технического сотрудничества Вьетнама в течение цикла 2009-2011 годов, включая три проекта, связанных с ядерной энергетикой, успешно осуществляются. 28 апреля 2010 года в онкологической больнице провинции Кантхо на юге Вьетнама введен в эксплуатацию радиотерапевтический аппарат "Бхабхатрон II", переданный в дар правительством Индии в рамках ПДЛР.

51. Ядерная энергия играет все более важную роль в современном мире в сфере обеспечения надежности энергоснабжения, охраны окружающей среды и устойчивого развития. Однако ее использование сопряжено и с серьезными задачами, такими как развитие национальной инфраструктуры, обеспечение ядерной, физической ядерной безопасности и нераспространения. Вьетнам выполнил свои обязательства перед Агентством и принял участие в международных инициативах, касающихся безопасного, надежного и мирного использования ядерной энергии. Страна участвовала в Международной конференции по вопросам доступа к гражданской атомной энергетике, состоявшейся в марте 2010 года в Париже, и в Саммите по физической ядерной безопасности, прошедшем в апреле 2010 года в Вашингтоне, округ Колумбия. Вьетнам также принял решение присоединиться к Конвенции о ядерной безопасности, а в марте 2010 года объявил о поддержке Глобальной инициативы по борьбе с актами ядерного терроризма. Кроме того, Вьетнам продолжает сотрудничать с Агентством, Соединенными Штатами и Российской Федерацией в осуществлении полной конверсии активной зоны исследовательского ядерного реактора в Далате с ВОУ на НОУ и сотрудничает с Агентством, Европейским союзом и другими странами в рамках ряда проектов, касающихся безопасности и физической безопасности.

52. В заключение оратор благодарит всех сотрудников Агентства за их самоотверженную и эффективную работу и подтверждает, что Вьетнам полностью поддерживает деятельность Агентства по содействию использованию ядерной энергии на благо мира, стабильности, сотрудничества и процветания.

53. Г-н ЛУМБАНГА (Танзания) подтверждает, что его страна твердо поддерживает двойную функцию Агентства: обеспечение мирного и безопасного использования ядерных технологий и нераспространения ядерного оружия. Это две основополагающие задачи, неразрывно связанные между собой.

54. Согласно различным соответствующим многосторонним соглашениям, соглашениям о гарантиях, конвенциям и договорам, участником которых она является, Танзания сотрудничает в рамках различных программ по содействию мирному использованию ядерных технологий и

обеспечению физической безопасности и безопасности. Кроме того, она поддерживает ядерное нераспространение, выполняет свои обязательства по гарантиям и в полном объеме обеспечивает выплату своего взноса в регулярный бюджет Агентства и своей доли в плановой цифре ФТС.

55. Танзания признательна Агентству за всю ту помощь, которую оно оказало, особенно в рамках программы технического сотрудничества, в успешном осуществлении национальных и региональных проектов. Танзания получила большую пользу, в частности, в сфере здравоохранения, сельского хозяйства, управления водными ресурсами, безопасности, физической безопасности, а также создания потенциала и регулирующей инфраструктуры.

56. В целях закрепления результатов, достигнутых к настоящему моменту в рамках технического сотрудничества с Агентством, Танзания представила новую записку о программе для страны. В записке особо отмечена национальная стратегия ликвидации нищеты, которая не только является краеугольным камнем национальных целей в области развития, но и способствует достижению ЦРТ. В новом цикле внимание в этих программах уделяется деятельности, направленной на конечного пользователя и имеющей заметный социально-экономический эффект; в то же время рассматриваются более обширные потребности не столько институционального, сколько национального масштаба. Они охватывают деятельность, которая способствует использованию технологий для обеспечения продовольственной безопасности, например, посредством сокращения потерь после сбора урожая и повышения эффективности управления водными ресурсами.

57. Танзания высоко оценивает решение Агентства уделить основное внимание в рамках Научного форума в 2010 году проблеме раке в развивающихся странах. В год в Танзании регистрируется приблизительно 35 000 случаев заболевания раком. Диагностического и лечебного потенциала Онкологического института "Оушен роуд" (единственного онкологического центра в стране) по-прежнему недостаточно — он охватывает лишь небольшую долю от общего числа заболеваний.

58. В связи с этим Танзания признательна Агентству за его усилия в рамках ПДЛР по укреплению потенциала Онкологического института "Оушен роуд", делающие Танзанию эталоном лечения рака для Африки. Она также признательна Агентству за создание служб лучевой терапии и лаборатории радиоиммуноанализа, которые играют важную роль в раннем обнаружении рака. Содействие в создании других онкологических центров в стране позволит расширить возможности раннего обнаружения и обеспечить более широкий доступ к лечению, спасающему жизнь в случаях, когда диагностирован рак.

59. Сектора энергетики и горной добычи крайне важны для экономики Танзании и ликвидации нищеты в стране. От имени своей страны оратор выражает благодарность за оказываемое Агентством в рамках региональных проектов и экспертных услуг содействие в разработке правил добычи и переработки радиоактивных руд, включая урановую руду. Танзания продолжит тесно взаимодействовать с Агентством в подготовке надлежащей правовой базы для обеспечения того, чтобы разработка урановых месторождений велась в соответствии с нормами Агентства. Кроме того, она просит об оказании технической помощи в создании и использовании потенциала для оценки радиологической безопасности в рудниках в связи с воздействием техногенно усиленного радиоактивного материала природного происхождения и загрязнения.

60. Танзания вырабатывает электроэнергию из различных источников, таких как природный газ, уголь, гидроресурсы, энергия солнца и биомасса. В стране одни из самых низких в мире показателей потребления электроэнергии на душу населения, что во многом связано с высокой стоимостью ее производства. Выработка электроэнергии на АЭС сейчас является

приоритетным направлением, подлежащим включению в национальную структуру энергопроизводства. Как и другие развивающиеся государства-члены, Танзания заинтересована в наличии устойчивого ядерно-энергетического сектора и стремится заручиться поддержкой Агентства в разработке и установке безопасного и экономически жизнеспособного реактора малой или средней мощности.

61. Танзания ведет деятельность по борьбе с незаконным оборотом ядерного и радиационно опасного материала. Она признает роль Агентства по оказанию государствам-членам помощи в обеспечении и поддержании эффективной физической ядерной безопасности на основе создания потенциала и управления людскими ресурсами, а также в осуществлении соответствующих международных договорно-правовых документов по вопросам международной ядерной и физической ядерной безопасности. Танзания продолжит сотрудничать с Агентством и другими государствами-членами в деле внедрения систем аварийного реагирования, оповещения, лицензирования, импорта и экспорта, контроля на пропускных пунктах, инспекции и обеспечения радиационной безопасности и сохранности ядерных и радиоактивных источников.

62. Танзания продолжит выполнять свои финансовые обязательства перед Агентством и свои обязательства по различным соглашениям, участником которых она является. Кроме того, она стремится создать надлежащую правовую базу для регулирования безопасных и мирных применений ядерных технологий.

63. Танзания полагает, что стоящие перед Агентством задачи не являются непреодолимыми, при условии что государства-члены и другие заинтересованные стороны будут работать вместе в духе взаимного доверия и сотрудничества.

Г-н Энхсайхан (Монголия), Председатель, занимает место Председателя.

64. Г-н ВИН (Мьянма) от имени своей страны выражает признательность Генеральному директору и его персоналу за проведенную в прошлом году деятельность по осуществлению мандата Агентства.

65. В ежегодном докладе за 2009 год представлен всеобъемлющий обзор усилий, которые Агентство продолжало предпринимать в течение прошлого года в области ядерной энергетики, ядерного топливного цикла и материалов, ядерной науки, создания потенциала, управления ядерными знаниями, продовольствия и сельского хозяйства, здравоохранения, водных ресурсов, окружающей среды, радиационных технологий, производства радиоизотопов, безопасности ядерных установок, радиационной безопасности и безопасности перевозки, обращения с радиоактивными отходами, физической ядерной безопасности, технического сотрудничества и проверки соблюдения обязательств, касающихся ядерного нераспространения.

66. Использование угля и других видов органического топлива для выработки электроэнергии порождает озабоченность в связи с глобальным потеплением. В то же время ядерная энергетика приобретает большое значение, позволяя соблюдать пределы выбросов углерода и решать проблемы изменения климата. Мьянма поддерживает деятельность Агентства по оказанию помощи государствам-членам в разработке ядерно-энергетических программ, повышении осведомленности общественности о ядерной энергетике и укреплению потенциала государств в области совершенствования эксплуатационных характеристик АЭС, управления жизненным циклом, эффективности действий человека и обеспечения качества, а также развития инновационных систем ядерных технологий.

67. Агентство продолжит играть крайне важную роль в содействии процветанию и борьбе с изменением климата посредством оказания государствам-членам помощи в создании необходимой инфраструктуры для безопасного, надежного и мирного использования ядерной энергии, а также в повышении уровня благосостояния людей во всем мире посредством применения ядерных технологий в области продовольствия, медицины и обеспечения безопасной питьевой водой.

68. Программы технической помощи Агентства приносят большую пользу государствам-членам и обеспечивают основополагающий вклад в устойчивое развитие в различных секторах экономики в развивающихся странах. Мьянма признательна Агентству за его роль в передаче ядерных научных знаний и технологий и содействии мирному использованию атомной энергии в соответствии с тремя основополагающими направлениями деятельности, предусмотренными мандатом Агентства.

69. В рамках совместной программы ФАО и МАГАТЭ Агентство помогает развивающимся странам реализовывать современные программы селекции растений с использованием радиационно-индуцированных мутаций и молекулярных технологий, повышающих эффективность. Ядерные методы используются для увеличения биоразнообразия и приспособляемости в целях повышения урожайности и качества различных мутантных сортов. Агентство также оказывает государствам-членам помощь в применении ядерных технологий для повышения продуктивности животноводства и борьбы с болезнями домашнего скота. Таким образом, программа способствует экологически устойчивому обеспечению продовольственной безопасности в этих странах.

70. С помощью Агентства были расширены возможности развивающихся стран в области профилактики, диагностики и лечения заболеваний с использованием ядерных технологий на основе обеспечения качества. В частности, реализация ПДЛР и совместной программы ВОЗ/МАГАТЭ по борьбе с раковыми заболеваниями позволяет спасти жизнь многим больным раком в развивающихся странах. Возможности обучения в области борьбы с раком расширились благодаря региональным учебным сетям ПДЛР по раковым заболеваниям и Виртуальному университету Агентства по борьбе с раковыми заболеваниями.

71. В Мьянме проекты технического сотрудничества имели особую важность для содействия достижению национальных целей в области развития. В настоящее время приоритетными направлениями являются сельское хозяйство, животноводство и ветеринария, здоровье человека, укрепление национального потенциала в области ядерной науки и техники, радиационная безопасность, управление водными ресурсами и применение радиоизотопов в промышленности.

72. В рамках программы технического сотрудничества на 2009-2011 годы в Мьянме осуществляются 10 проектов, 5 из которых касаются продовольствия и сельского хозяйства, 2 - здравоохранения и 3 – ядерной науки и техники. Кроме того, Мьянма участвовала во многих региональных и межрегиональных проектах и в деятельности в рамках РСС.

73. Мьянма – развивающаяся страна с ограниченной инфраструктурой, экспертным потенциалом и людскими ресурсами в области применений ядерной науки и технологий. Прилагаются усилия по укреплению национальной инфраструктуры для содействия использованию таких применений в мирных целях на благо развития, и Мьянма заинтересована в получении от Агентства помощи в создании потенциала, подготовке квалифицированных и хорошо обученных людских ресурсов и создании необходимой инфраструктуры.

74. Правительство Мьянмы с удовлетворением отмечает содействие, которое Агентство оказывает государствам-членам в различных областях радиационной безопасности, в разработке норм безопасности и руководств по безопасности, создании сетей знаний о ядерной безопасности и укреплении ядерной и радиационной безопасности, безопасности перевозки и отходов во всем мире с помощью международных договорно-правовых документов по вопросам безопасности.

75. Мьянма вновь заявляет о поддержке усилий Агентства по повышению физической ядерной безопасности во всем мире путем соответствующего обучения, активизации мер по обнаружению незаконного ядерного оборота, реагирования в случае инцидентов, связанных с физической ядерной безопасностью, модернизации физической защиты ядерных установок, обеспечения контроля качества работы оборудования для целей физической ядерной безопасности, а также содействия принятию и осуществлению государствами-членами международных договорно-правовых документов по физической ядерной безопасности.

76. Мьянма последовательно выступает за глобальное ядерное нераспространение и мир, свободный от ядерного оружия. Она является участником ДНЯО с декабря 1992 года, подписала ПМК в рамках ДНЯО в 1995 году и ДВЗЯИ в 1996 году, а в качестве члена АСЕАН также присоединилась к Бангкокскому договору, который вступил в силу в 1997 году.

77. В то же время Мьянма поддерживает законное право каждого государства на использование ядерной энергии в мирных целях. Она верит в принципы неполитизации ДНЯО и недискриминации в отношении развивающихся стран в деле осуществления ДНЯО.

78. Мьянма неизменно содействует региональному миру и стабильности в сотрудничестве с другими государствами-членами АСЕАН. В прошлом году в международных средствах массовой информации появились необоснованные обвинения в том, что Мьянма пытается разрабатывать программу создания ядерного оружия. Оратор вновь подтверждает, что применения ядерной науки и технологий в Мьянме имеют исключительно мирные цели в области развития и что Мьянма никогда не будет участвовать в деятельности, связанной с производством и распространением ядерного оружия.

79. В заключение он благодарит Агентство от имени правительства своей страны за целенаправленные усилия и существенный вклад в содействие безопасному, надежному и мирному использованию атомной энергии. Он вновь заявляет о твердой поддержке Мьянмой деятельности, которую Агентство осуществляет во исполнение своего мандата.

80. Г-жа ПХЕТЧАРАТАНА (Таиланд) выражает признательность Агентству за его вклад в развитие ядерной науки и технологий, а также применений ядерных методов в ряде областей на благо всех слоев общества. Таиланд также признает важную задачу Агентства по проверке мирного характера ядерной деятельности, которую осуществляют государства – участники ДНЯО. Гарантии Агентства являются жизненно необходимым инструментом обеспечения использования ядерной энергии в мирных целях.

81. В этих двух взаимосвязанных аспектах мировое сообщество опирается на Агентство, что было подтверждено на Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО, состоявшейся в Нью-Йорке. Кроме того, стоит отметить, что многие участники этой Конференции высказались в поддержку выделения Агентству достаточных ресурсов для выполнения его обширных обязанностей.

82. Ввиду того что до 2015 года, на который намечено достижение ЦРТ, осталось всего пять лет, многие страны активизируют свои усилия с целью ускорить работу в этом направлении. Таиланд признает значительный вклад программы технического сотрудничества Агентства в социально-экономическое развитие государств-членов, в частности в области выработки

электроэнергии, медицины и здравоохранения, продовольствия и сельского хозяйства, охраны окружающей среды, управления водными ресурсами и промышленности, и, следовательно, в достижение ЦРТ. Таиланд уже взял на себя обязательства по выплате 100% своей доли плановой цифры ФТС на 2011 год.

83. Таиланд в течение долгого времени тесно сотрудничает с Агентством в области ядерных применений. В рамках программы технического сотрудничества – как на двустороннем, так и на региональном уровне – страна продвинулась вперед в создании потенциала и повысила уровень технологических экспертных знаний, особенно в сфере медицины и сельского хозяйства. Сейчас она располагает несколькими лабораториями для радиодиагностики и лучевой терапии, и на ее территории располагается региональная эталонная лаборатория Юго-Восточной Азии для исследования ящура.

84. Делегация Таиланда высоко оценивает инициативу Генерального директора сделать проблему раковых заболеваний в развивающихся странах темой Научного форума 2010 года. Во всем мире от рака умирает больше людей, чем от туберкулеза, ВИЧ и малярии вместе взятых. В развивающихся странах ранняя диагностика и эффективное лечение рака посредством лучевой терапии нуждаются в совершенствовании, которое позволит спасти больше людей. Поэтому Таиланд поддерживает ПДЛР, которая обеспечивает значительный вклад в укрепление потенциала в области лечения рака и расширение возможностей соответствующих служб в развивающихся странах на основе комплексного и устойчивого подхода. Таиланд надеется на продолжение в предстоящие годы деятельности по техническому сотрудничеству, связанной с лечением рака.

85. Таиланд готов поделиться своим обширным опытом в области радиационной медицины и лечения раковых заболеваний с другими государствами-членами. Он готов сотрудничать с Агентством в проведении соответствующих мероприятий по технической подготовке для других развивающихся стран Азиатско-тихоокеанского региона. Кроме того, он может взаимодействовать с Агентством и ВОЗ в создании онкологических центров в других странах региона.

86. Таиланд продвинулся вперед в осуществлении своего национального плана развития энергетики, который предусматривает выработку 5000 МВт энергии на АЭС, а также плана создания ядерно-энергетической инфраструктуры. В этом контексте г-жа Пхетчаратана от имени правительства ее страны выразила благодарность Агентству за предоставление технической помощи в рамках Комплексного рассмотрения ядерной инфраструктуры. По расчетам министерства энергетики, к концу 2010 года будет завершена подготовка доклада о самооценке, который в начале 2011 года будет представлен Национальному совету по энергетической политике и кабинету министров для рассмотрения вопроса о том, будет ли Таиланд начинать реализацию проекта развития собственной ядерной энергетики.

87. Агентство по-прежнему является основополагающим механизмом проверки и обеспечения непрерывности мирной ядерной деятельности. В качестве краеугольного камня международного режима нераспространения, оно содействует созданию благоприятных условий для сотрудничества и укрепления доверия.

88. Таиланд поддерживает укрепление гарантий Агентства за счет заключения соглашений о всеобъемлющих гарантиях и дополнительных протоколов. Достигнутое доверие в свою очередь способствует работе Агентства по содействию развитию мирных применений ядерной науки и технологий.

89. Укрепление ядерной и физической ядерной безопасности является еще одним ключевым элементом работы Агентства, которому международное сообщество придает большое значение. Ввиду растущего интереса к ядерной энергетике и все более широкого применения ядерных технологий необходимо сохранять бдительность в обеих областях. Хотя обеспечение безопасности и физической безопасности является в первую очередь национальной обязанностью, Таиланд понимает, применения всеобъемлющего, комплексного и устойчивого подхода в этой области невозможно добиться без технического содействия Агентства. Поэтому Таиланд высоко оценивает активную роль Агентства в оказании помощи государствам-членам в этом отношении.

90. На Саммите по физической ядерной безопасности, состоявшемся в 2010 году в Вашингтоне, округ Колумбия, была особо отмечена роль Агентства в обеспечении физической ядерной безопасности. Было признано, что Конвенция о физической защите ядерного материала и План Агентства по физической ядерной безопасности обеспечивают значительный вклад в разработку норм физической ядерной безопасности во всем мире. Таиланд убежден, что Агентство должно и далее играть важную роль в укреплении глобальной физической ядерной безопасности посредством своей деятельности по техническому сотрудничеству.

91. Международные рамочные механизмы сотрудничества играют важнейшую роль в повышении глобальной физической ядерной безопасности и борьбе с угрозой ядерного терроризма, и это является еще одной областью, в которой технические экспертные знания Агентства приносят пользу. Что касается Таиланда, то недавно он присоединился к Глобальной инициативе по борьбе с актами ядерного терроризма.

92. На региональном уровне Таиланд тесно сотрудничает с другими государствами – членами АСЕАН в рамках Бангкокского договора, чтобы регион мог получать пользу от ядерных технологий при сохранении уверенности в мирном характере ядерной деятельности в регионе. На совещании Комиссии Бангкокского договора, состоявшемся в июле 2010 года в Ханое, государства-члены АСЕАН решили налаживать сотрудничество с другими зонами, свободными от ядерного оружия, в содействии мирному использованию ядерной энергии, а также наращивать сотрудничество с Агентством по соответствующим программам создания потенциала. Кроме того, Таиланд стремится к повышению прозрачности мирного использования ядерных технологий в регионе за счет обмена информацией о ядерной деятельности между странами АСЕАН, а также содействует развитию сотрудничества между ядерными регулирующими органами в регионе в целях расширения обмена передовым опытом разработки национальных регулирующих актов. Такие региональные инициативы будут дополнять работу Агентства.

93. Три основополагающие направления работы Агентства сохраняют актуальность для обеспечения в нынешних условиях международной безопасности и социально-экономического развития. Агентство стремится предоставить государствам-членам преимущества ядерных технологий, сводя к минимуму риски. Усилия Агентства по активизации деятельности по техническому сотрудничеству и развитию тесных партнерских отношений с другими соответствующими международными организациями заслуживают высокой оценки и гарантируют, что преимущества ядерных технологий приобретают все большее значение.

94. В заключение оратор вновь заявляет о полной поддержке Таиландом работы Агентства под умелым руководством его Генерального директора Юкии Аmano и о полном доверии к нему.

95. Г-н ТУКАН (Иордания) говорит, что его страна понимает важность ядерной энергии и ее применений и убеждена в том, что использование ядерной энергии способствует социально-экономическому развитию и охране окружающей среды. В течение многих лет Иордания в

сотрудничестве с Агентством расширяла свои различные мирные виды использования ядерной энергии благодаря развитию инфраструктуры, созданию научного и образовательного потенциала и реализации ее преимуществ в области здравоохранения, медицинского лечения, борьбы с раковыми заболеваниями и продовольственной безопасности. В рамках своего участия в различных видах деятельности Агентства она также прилагала неустанные усилия к тому, чтобы сделать возможность использования ядерной энергии доступной всем государствам-членам.

96. Будучи убежденной в том, что ядерная энергия стратегически важна для преодоления дефицита природных ресурсов, необходимых для устойчивой выработки энергии, опреснения воды и борьбы с изменением климата, Иордания в своей ядерной программе отдает приоритет крупным проектам, которые способствуют ее социально-экономическому развитию, а также удовлетворению будущих потребностей страны в энергии и водных ресурсах.

97. В соответствии с планом действий по осуществлению своей национальной стратегии в области ядерной энергии Иордания предприняла ряд тщательно спланированных и прозрачных шагов по заключению с компаниями из различных регионов мира контрактов на проведение исследований на предмет сооружения в стране АЭС. В настоящее время ведутся исследования по определению наиболее подходящей площадки, касающиеся в том числе геологических, сейсмических и природоохранных аспектов.

98. В отношении выбора подходящей ядерной технологии Комиссия по атомной энергии Иордании совместно с несколькими иностранными консалтинговыми компаниями рассмотрела семь заявок, основывающихся на различных технологиях ядерных реакторов. основополагающим критерием была максимальная безопасность ядерных энергетических реакторов и ядерных топливных циклов, в основе которой – проверенные и испытанные энергетические реакторы третьего поколения, отвечающие самым строгим международным нормам в области ядерной и физической ядерной безопасности. После всеобъемлющей оценки были выбраны три заявки, представленные тремя иностранными компаниями; из их числа будут отобраны наиболее целесообразная технология и стратегический партнер, который в ближайшее время станет потенциальным инвестором и оператором АЭС в Иордании.

99. Иордания имеет значительные ресурсы урановой руды; фактически это один из основополагающих элементов иорданской ядерной программы, имеющий, безусловно, важное значение для обеспечения самостоятельности Иордании в области производства электроэнергии на АЭС. В начале года Иордания подписала соглашение с французской компанией АРЕВА о добыче урана в центральном регионе страны, где находятся запасы урановой руды, объем которых оценивается приблизительно в 65 000 тонн. Кроме того, Иордания сотрудничает с другими иностранными компаниями в проведении разведывательных работ и геофизических исследований в других районах страны с целью выявить потенциальные ресурсы других ядерных руд, таких как руды тория и циркония.

100. Иордания, которая придает большое значение созданию профессионального потенциала в области безопасности и физической безопасности АЭС, приняла решение о введении преподавания курса ядерной техники в Иорданском научно-технологическом университете. В связи с этим Комиссия по атомной энергии Иордании и университет подписали контракт с Китаем на закупку современных информационных технологий для изучения ядерной техники. Комиссия по атомной энергии также подписала контракт с Корейским научно-исследовательским институтом атомной энергии и компанией «Дэу инджиниринг энд констракшн» на сооружение в университете исследовательского ядерного реактора мощностью 5 МВт в целях повышения уровня исследовательской работы.

101. С правительством Франции подписан меморандум о взаимопонимании, предусматривающий создание в Иордании образцово-показательного центра, специализирующегося на использовании ядерной энергии и крупных проектах, чтобы обеспечить развитие людских ресурсов, необходимых для осуществления иорданской ядерной программы, а также обеспечить обучение на региональном уровне.

102. В рамках двустороннего сотрудничества Иордания подписала соглашения о сотрудничестве в ядерной сфере с рядом государств в целях использования их ядерных экспертных знаний, в том числе с Францией, Китаем, Южной Кореей, Канадой, Россией, Соединенным Королевством, Испанией, Аргентиной и совсем недавно с Японией. В течение этого года она предполагает заключить другие такие соглашения о сотрудничестве с Чешской Республикой, Румынией и Италией и ведет переговоры с другими государствами, например Соединенными Штатами Америки.

103. Агентство оказывает помощь по линии своей программы технического сотрудничества, в которой приоритеты государств-членов учитываются за счет уделения особого внимания их особым потребностям в области развития в контексте национальных, региональных и межрегиональных проектов. Иордания принимала участие во многих таких проектах, включая проект по подготовке технико-экономического обоснования сооружения ядерной установки по выработке электроэнергии и опреснению морской воды и другой проект по оценке на лабораторном и экспериментальном уровне потенциала техники извлечения желтого кека для выделения урана из фосфорной кислоты, который теперь будет осуществляться в более широком масштабе. В настоящее время в этой области реализуются два проекта технического сотрудничества: один по разведке месторождений урана, а другой по добыче урана. К другим важным проектам технического сотрудничества относится проект SESAME, представляющий собой образцово-показательный центр для научных исследований на Ближнем Востоке, который впервые открылся в 2008 году. Сейчас завершается установка оборудования для синхротрона, а также каналов синхротронного излучения, и начало эксплуатации намечено на 2013 год.

104. Иордания поддерживает предложения государств-членов и Генерального директора относительно создания механизма гарантированных поставок ядерного топлива. Следует начать конструктивный и предметный диалог в этой области, с тем чтобы помочь государствам в осуществлении устойчивых гражданских ядерных программ и расширении возможностей гарантированных поставок ядерного топлива, охватывающих весь ядерный топливный цикл, включая гарантийный запас топлива. Поэтому Иордания призывает к содержательному обсуждению этих предложений и подчеркивает необходимость детального изучения всех соответствующих правовых, политических и технических последствий.

105. Иордания вновь подтвердила свою решимость расширять свои возможности посредством закупки ядерного топлива на мировом рынке без ущерба для предусмотренного в статье IV ДНЯО права развивать исследования, производство и использование ядерной энергии в мирных целях без дискриминации и в соответствии со статьями I и II Договора. Кроме того, Иордания настоятельно призвала всех участников ДНЯО принять участие в обмене оборудованием, материалами, научной и технической информацией об использовании ядерной энергии в мирных целях.

106. Иордания придает большое значение режиму гарантий и считает его базовым элементом международных усилия по предотвращению распространения ядерного оружия и обеспечению применения ядерной энергии только в мирных целях в интересах государств, соблюдающих свои обязательства по ДНЯО. Со своей стороны, Иордания подписала с Агентством соглашение о всеобъемлющих гарантиях и дополнительный протокол к нему в целях укрепления режима всеобъемлющих гарантий.

107. Иордания твердо убеждена, что ядерное оружие и другое оружие массового уничтожения создают угрозу глобальному миру и безопасности и особенно стабильности в регионе Ближнего Востока, который все еще страдает от отсутствия возможности применить резолюции, касающиеся его освобождения от ядерного оружия.

108. Иордания подчеркивает необходимость того, чтобы Израиль присоединился к ДНЯО и поставил все свои ядерные установки под гарантии Агентства, тем самым позволив обеспечить всеобщий характер Договора в регионе. Это не только обеспечит условия для создания на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия, и будет способствовать достижению международного мира и безопасности, но и станет стимулом для государств региона к тому, чтобы сосредоточиться на социально-экономическом развитии, а не на гонке вооружений, которая препятствует развитию и укреплению доверия и усиливает напряженность.

109. В связи с этим Иордания с удовлетворением отмечает тот факт, что в Заключительном документе Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО большое значение придается присоединению Израиля к Договору, постановке всех его ядерных установок под всеобъемлющие гарантии Агентства и, в частности, созыву в 2012 году конференции с участием всех государств Ближнего Востока для налаживания диалога, направленного на создание на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения.

110. В заключение оратор подтверждает уверенность его страны в эффективности той роли, которую Агентство играет в различных областях мирного использования ядерных технологий, и в способности Агентства оказывать техническую помощь в целях содействия обеспечению физической ядерной безопасности и ядерному нераспространению.

Г-н Берденников (Российская Федерация) занимает место Председателя.

111. Г-н СТЕЙСИ МОРЕНО (Эквадор) говорит, что его страна твердо убеждена в необходимости придания режиму нераспространения всеобщего характера и приветствует Королевство Свазиленд в качестве члена Агентства. Он подчеркивает неотъемлемое право всех государств-участников ДНЯО развивать исследования, производство и использование ядерной энергии в мирных целях. В то же время это право влечет за собой определенные обязательства, которые должны соблюдаться в полном объеме на основе прозрачности.

112. Достижения в области ядерных технологий в последние десятилетия способствовали сокращению масштабов нищеты и улучшению условий жизни и безопасности граждан. Будучи убежденным, что в многосторонних механизмах должны учитываться новые международные вызовы и угрозы, Эквадор полагает, что руководящие принципы работы Агентства должны соблюдаться и не должны использоваться для достижения политических целей или провоцирования геополитической конфронтации.

113. Отметив, что в конституции Эквадора запрещены разработка, производство, обладание, продажа, импорт, перевозка, поставка и использование химического, биологического и ядерного оружия, оратор говорит, что необходимо формирование общемировой культуры доверия, которое позволит избавиться от угроз, обусловленных злоумышленным применением ядерной энергии. Люди должны взаимодействовать, для того чтобы ядерные технологии служили делу развития в области энергетики, продовольствия, управления водными ресурсами, медицины, питания, сельского хозяйства и охраны окружающей среды. Эквадор полагает, что Агентство является наиболее подходящим форумом для достижения этих целей.

114. С момента создания системы ООН Эквадор неустанно выступал за мир и всеобщее разоружение, а также отказ от применения и распространения оружия массового уничтожения. Страна принадлежит к первой в мире густонаселенной зоне, свободной от ядерного оружия, и

отвергает любые немирные ядерные инициативы. Примеру, который подала Латинская Америка, можно последовать в других районах мира, особенно на Ближнем Востоке. Эквадор выступает за дипломатический диалог, направленный на поиск консенсусных решений международных конфликтов, и отвергает принятие односторонних принудительных мер вне системы ООН и международного права.

115. Эквадор подчеркивает важность выводов Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО. На Конференции было уделено особое внимание вступлению в силу ДВЗЯИ как одного из основных элементов международного режима ядерного разоружения и нераспространения. Был принят план действий по полному уничтожению ядерного оружия, и была подчеркнута важность создания зон, свободных от ядерного оружия, по образцу существующих моделей, таких как Договор Тлателолко. Было признано, что сотрудничество в области мирного применения ядерной энергии в целях достижения более скорого и широкого использования атомной энергии для поддержания мира и благосостояния во всем мире является одной из главных целей, закрепленных в Уставе Агентства.

116. Физическая ядерная безопасность должна регулироваться строгими нормами, которые соблюдают все без исключения государства. Эквадор выражает признательность за содействие, которое Агентство оказывает ему в этой области, и подтверждает, что все несут ответственность за обеспечение контроля за использованием ядерных технологий.

117. Необходим международный режим безопасной перевозки радиоактивного материала, предусматривающий ответственность за ущерб здоровью человека и окружающей среде и за экономические убытки. Одним из важнейших аспектов в этом отношении является наличие четкого и прозрачного обмена информацией между государствами о перевозках, в особенности морских перевозках.

118. Эквадор, признавая Агентство в качестве компетентного органа по осуществлению проверки и обеспечению соблюдения соглашений о гарантиях и дополнительных протоколов, подчеркивает важность всеобщего применения системы гарантий Агентства без каких-либо исключений. Вместе с тем усилия Агентства в этом направлении должны быть дополнены соответствующей программой международного сотрудничества в целях развития, в частности в интересах наименее благополучных стран.

119. Научный прогресс последних десятилетий свидетельствует о росте числа мирных применений ядерных технологий, которые изначально создавались с немирными целями. Оратор настоятельно призывает Секретариат удвоить свои усилия в области технического сотрудничества в интересах мирового сообщества.

120. Эквадор признателен Агентству за содействие в осуществлении проектов, способствующих устойчивому социально-экономическому росту страны. Рамочная программа для Эквадора на 2010-2015 годы представляет собой «дорожную карту» расширения его участия в использовании преимуществ ядерной энергии в целях расширения возможности оказания технической помощи в областях, которые определены как приоритетные.

121. Эквадор также признателен за усилия по осуществлению проектов в рамках АРКАЛ, 25-летие которого отмечается в этом году.

122. Эквадор полагает, что изменение структуры энергопроизводства за счет сокращения применения органического топлива и использования более чистых источников энергии, таких как ядерная энергия, поможет защитить окружающую среду и бороться с изменением климата. Поэтому в стране началась реализация предложенной президентом Эквадора инициативы «Ясуни-ИТТ» (Ишпинго-Тамбокоча-Типутини) по отказу на неопределенный период от разработки запасов нефти, объем которых оценивается в 846 млн. баррелей и которые

находятся в лесах бассейна Амазонки на территории Эквадора. В регионе также живут в добровольной изоляции коренные народности; кроме того, регион обладает одним из самых высоких уровней биоразнообразия в мире. Эквадор предлагает международному сообществу присоединиться к этой инициативе по устойчивому развитию и сокращать выбросы углерода, вложив в управляемый ПРООН целевой фонд не менее 3,6 млрд. долларов США, что эквивалентно 50% прибыли, которую Эквадор получил бы, если бы занялся разработкой нефтяных ресурсов.

123. В заключение оратор благодарит ГРУЛАК за поддержку избрания Эквадора в состав Совета управляющих на предстоящий период.

124. Г-н АЛЬ-ХАММАДИ (Катар) заявляет о твердой поддержке Агентства его страной в осуществлении важной и все более масштабной задачи в отношении использования ядерной энергии и применения современных ядерных методов на благо человечества.

125. Государство Катар присоединилось к Агентству в 1976 году, поскольку было убеждено в важности роли Агентства в деле передачи ядерных технологий для мирного использования в рамках его многочисленных научных и технических программ в целях обеспечения прогресса и благосостояния. Еще одна основная роль Агентства заключается в предотвращении распространения ядерного оружия, и в связи с этим оратор выражает озабоченность Катара в отношении серьезного недостатка нынешней системы гарантий, которая обусловлена неприменением всеобъемлющих гарантий в государствах, не присоединившихся к ДНЯО.

126. С момента принятия резолюции по Ближнему Востоку на Конференции 1995 года по рассмотрению и продлению действия ДНЯО не было достигнуто осязаемого прогресса в осуществлении режима ядерного нераспространения или ядерного разоружения на Ближнем Востоке. В то время как арабские государства заняли единую позицию и присоединились к ДНЯО, Израиль остается единственным не соблюдающим режим государством, заявляющим, что международные меры с целью убедить его присоединиться к ДНЯО в качестве государства, не обладающего ядерным оружием, и поставить его военные ядерные установки под всеобъемлющие гарантии, являются незаконными. Это серьезный недостаток, который угрожает региональному и международному миру и безопасности.

127. Нынешняя сессия Генеральной конференции проходит после последней Конференции по рассмотрению действия ДНЯО, на которой было принято решение провести в 2012 году конференцию о создании на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия, с участием всех государств Ближнего Востока и других заинтересованных государств. Существует основание для оптимизма, при условии что государства-участники – особенно ядерные государства – проявят серьезную волю к этому, в отношении начала процесса освобождения Ближнего Востока от ядерного оружия. Агентству была отведена центральная роль в этой деятельности, поскольку ему было поручено подготовить справочную документацию для конференции, и оратор надеется, что это будет сделано на основе международных резолюций, объективно, справедливо и сбалансированно.

128. В последние годы ряд государств – особенно на Ближнем Востоке – продемонстрировали интерес к использованию ядерных технологий для выработки электроэнергии. Важно, чтобы все государства, начинающие такую деятельность, присоединились к соответствующим международным договорно-правовым документам в целях обеспечения безопасности и физической безопасности установок и недопущения опасности загрязнения.

129. Государство Катар высоко оценивает программу технического сотрудничества Агентства, которая помогает государствам в развитии их людского и технического потенциала в области мирного применения атомной энергии. Катар, который надеется на увеличение числа проектов, осуществляемых им вместе с Агентством, недавно подготовил собственную рамочную программу для страны, в которой он определил свои будущие потребности.

130. Катар с удовлетворением отмечает специальные усилия, которые предпринимает Генеральный директор Аmano в свой первый год работы на этой должности в интересах уделения особого внимания лечению раковых заболеваний в развивающихся государствах.

131. В заключение оратор говорит, что Катар надеется на дальнейшее использование атомной энергии в таких сферах, как здравоохранение и питание, и на ликвидацию угрозы разрушительных ядерных войн.

132. Г-н ТОДОРОВ (бывшая югославская Республика Македония) говорит, что его страна присоединилась ко всем соответствующим договорно-правовым документам, чтобы поддержать международные усилия по укреплению физической защиты ядерных материалов и установок, а также режима нераспространения. Угроза ядерного терроризма и другие проблемы в области физической безопасности заслуживают особого внимания и целенаправленной работы всех стран, и в связи с этим необходимо тесное сотрудничество между ними.

133. В связи с намерением его страны присоединиться к Европейскому союзу в последнее десятилетие она разработала и осуществила целый ряд мер по укреплению своей ядерной нормативно-правовой базы и инфраструктуры. Были созданы эффективные механизмы для защиты ее границ от незаконного оборота радиоактивных и ядерных материалов. Она будет и впредь наращивать потенциал в целях дальнейшего совершенствования физической защиты ядерных применений, пограничного контроля и регулирующей инфраструктуры.

134. Бывшая югославская Республика Македония последовательно поддерживает глобальную роль Агентства в области мирного использования ядерных применений и приветствует его готовность развивать инициативы, предлагаемые его государствами-членами. В частности, его страна высоко оценивает активизацию деятельности Агентства в области обеспечения безопасности продуктов сельского хозяйства и питания в европейском регионе. Бывшая югославская Республика Македония стала одной из первых стран региона, которая в рамках своей национальной стратегии развития сельского хозяйства и сельских районов приступила к успешному осуществлению проектов, способствующих развитию селекции сельскохозяйственных культур и передовой сельскохозяйственной практики, включая обеспечение качества и безопасности продуктов питания.

135. Выражая признательность Агентству за программу технического сотрудничества, оратор говорит, что предусмотренная рамочная программа для бывшей югославской Республики Македония будет осуществляться в рамках национальных и региональных проектов. Движущей силой станет прогресс в реализации существующих программ, касающихся приоритетных секторов развития страны.

136. Уже представлены проектные предложения на период 2012-2013 годов, которые сейчас находятся в стадии оценки. Отобранные проекты полностью соответствуют новой рамочной программе для страны на 2012-2015 годы, которая близка к подписанию, и в основном касаются создания потенциала в области здоровья человека, безопасности продуктов питания, охраны культурного наследия и управления знаниями.

137. Применение ядерных технологий в области медицины имеет крайне важное значение для совершенствования услуг здравоохранения, и правительство бывшей югославской Республики Македония поддерживает проекты в этой сфере.

138. Бывшая югославская Республика Македония высоко оценивает деятельность Агентства по расширению регионального сотрудничества. В дополнение к ее деятельности на национальном уровне она принимает активное участие в региональном и межрегиональном техническом сотрудничестве. Она активно участвует в программе технического сотрудничества посредством проведения семинаров-практикумов и стажировок, а также предоставления экспертных знаний другим государствам-членам в области здоровья человека, безопасности продуктов питания и ветеринарии.

139. Бывшая югославская Республика Македония рада принять иностранных участников учебных программ в своих учреждениях и будет рада, если ее учреждения станут образцово-показательными центрами. Она выражает активную заинтересованность в проведении миссий Агентства по оценке инфраструктуры радиационной безопасности, проверок Группы обеспечения качества в радиационной онкологии и миссий, связанных с физической безопасностью. Она останется активным партнером, содействуя обеспечению эффективности регионального сотрудничества.

140. Бывшая югославская Республика Македония поддерживает продолжение деятельности Агентства по обеспечению мирного использования ядерной энергии на благо общества в целом.

141. Г-жа МУТАНДИРО (Зимбабве) приветствует присоединение Свазиленда к Агентству, в результате чего число государств-членов из Африки достигло 40, что позволит усилить синергию сотрудничества в рамках субрегиональных программ АФРА для южной части Африки.

142. Для развивающихся стран программа технического сотрудничества остается наиболее важным средством передачи ядерных технологий в мирных целях, при этом ядерные применения играют значимую роль в улучшении социально-экономических условий. Помощь Агентства в таких областях, как продуктивность сельского хозяйства, здоровье человека, управление водными ресурсами и охрана окружающей среды, вносит существенный вклад в достижение ЦРТ. Зимбабве призывает к активизации деятельности Агентства по содействию, в частности путем обеспечения результативности и эффективности программы технического сотрудничества и предоставления для этого достаточных, гарантированных и прогнозируемых ресурсов.

143. За прошедшие годы между Зимбабве и Агентством налажено прочное сотрудничество, характеризующееся значительными достижениями в таких областях, как здоровье человека и животных, сельскохозяйственное производство, развитие водных ресурсов, промышленные применения, радиационная безопасность и создание потенциала. Зимбабве испытывает особую признательность за техническое содействие, оказываемое управлению этой страны по радиационной защите в деле укрепления национальной регулирующей инфраструктуры в области безопасности. Она отдает приоритет выполнению рекомендаций, сделанных Агентством после его консультативной миссии в Зимбабве в прошлом году, и понимает необходимость укрепления управления по радиационной защите путем создания потенциала для эффективного контроля радиоактивных источников. Хотя обеспечение ядерной и физической ядерной безопасности относится к национальным обязанностям, Агентство играет основополагающую роль в разработке норм безопасности и руководящих принципов и конвенций по физической ядерной безопасности на основе образцовой практики. Зимбабве с удовлетворением отмечает приверженность Агентства поддержанию высокого уровня ядерной безопасности путем активизации международного сотрудничества, оказания государствам-членам услуг по рассмотрению и поддержке сетей знаний и подготовки кадров.

144. Хотя соображения безопасности и физической безопасности весьма важны при применении ядерной энергии, они не должны использоваться как предлог для препятствования передаче ядерных технологий развивающимся странам для мирных целей. Поскольку Зимбабве рассматривает стратегии развития на будущее, соответствующие органы заинтересованно отслеживают все достижения в области ядерных исследований, технологий и применений. Поэтому в будущей рамочной программе для страны будет предусматриваться активизация сотрудничества в области энергетического планирования, рационального использования почв и водных ресурсов, безопасности пищевых продуктов, животноводства, борьбы с насекомыми-

вредителями, ядерной медицины и борьбы с раковыми заболеваниями. Зимбабве высоко оценивает помощь Агентства по линии проектов АФРА по изотопной гидрологии, ПДЛР и ПАТТЕК.

145. Зимбабве с большим удовлетворением отмечает решение Генерального директора сделать приоритетным направлением в 2010 году глобальное информирование о задачах борьбы с раковыми заболеваниями в развивающихся странах – эта инициатива уже приносит плоды на высших политических уровнях. Зимбабве надеется, что все связанные с этим усилия, включая проведение Научного форума параллельно с Генеральной конференцией, приведут к разработке всеобъемлющих международных стратегий и программ по борьбе с этими заболеваниями. Необходимо активизировать международное сотрудничество для принятия мер по снижению высоких расходов на оборудование для лечения раковых заболеваний, и Зимбабве поддерживает усилия Агентства по налаживанию диалога с производителями оборудования.

146. В качестве получателя помощи Агентства в рамках ПДЛР Зимбабве признательна за неоценимый вклад программы в эффективную борьбу с раковыми заболеваниями. Однако ее масштабы необходимо расширять, чтобы она приносила пользу всем развивающимся странам, особенно тем, в которых отсутствует даже базовая инфраструктура. С учетом дефицита соответствующих специалистов в развивающихся странах Зимбабве приветствует учреждение виртуального университета в целях создания потенциала в области радиационной медицины, и оратор призывает международных партнеров увеличить объем предоставляемой ими финансовой помощи, чтобы дать Агентству возможность оказать содействие более широкому кругу государств-членов в борьбе с пандемией рака и обеспечение доступности лечения раковых заболеваний для всех нуждающихся.

147. На Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО Зимбабве имела честь возглавлять комитет по ядерному разоружению. Хотя план действий по ядерному разоружению, ядерному нераспространению, использованию ядерной энергии и резолюция по Ближнему Востоку 1995 года не оправдали возложенных на них ожиданий, Зимбабве с удовлетворением отмечает достигнутый по ним консенсус и выступает в поддержку международных усилий, направленных на создание на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия. В качестве государства-участника Пелиндабского договора Зимбабве убеждена, что создание таких зон является конструктивным шагом в направлении всемирного ядерного разоружения. Страна поддерживает решение провести в 2012 году конференцию по созданию на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения, и настоятельно призывает все заинтересованные стороны способствовать созданию благоприятных условий для проведения конференции. ДНЯО является краеугольным камнем глобального режима нераспространения, и необходимо в срочном порядке обеспечить его всеобщий характер.

148. Что касается гарантированных поставок ядерного топлива, то в отсутствие всеобъемлющего обсуждения многих высказанных государствами-членами опасений по поводу далеко идущих политических, экономических, правовых, технических аспектов и аспектов, связанных с физической безопасностью, Зимбабве полагает, что любое решение по этому вопросу будет преждевременным. Соображения, связанные с распространением, не должны использоваться для ограничения неотъемлемого права всех государств развивать и исследовать все аспекты ядерной науки и техники в мирных целях при условии соблюдения ими своих соответствующих обязательств по гарантиям.

149. Г-н ДОНА (Суверенный Мальтийский орден) говорит, что перед человечеством стоят крайне важные задачи, связанные с поддержанием и дальнейшим повышением благосостояния в контексте постоянно растущих требований к устойчивому производству продуктов питания, здравоохранению и безопасности. Важнейшее значение имеет наличие и использование энергетических ресурсов, которые будут содействовать устойчивому развитию и сокращать выбросы парниковых газов. В этой связи Агентство располагает хорошими возможностями для оказания помощи государствам-членам в решении данных задач.

150. Человеческая раса – это единая семья, работающая вместе. Необходимо усилить понимание этого за счет многостороннего подхода, характеризующегося наличием диалога и честного и ответственного сотрудничества между всеми членами международного сообщества. Каждое государство должно стремиться к обеспечению развития и благосостояния всех стран и народов, а не к наращиванию национальной мощи, будь то экономической или военной. Главные задачи – обеспечение достоинства и основных прав человеческой личности.

151. Работа Агентства по реализации его тройного мандата в области технологий, безопасности и проверки всегда должна быть направлена на объединение усилий для обеспечения безопасности, физической безопасности, разоружения и ядерного нераспространения. Суверенный Мальтийский орден обращает особое внимание на мирное и безопасное использование ядерных технологий с учетом состояния окружающей среды и нужд групп населения, находящихся в наименее благоприятном положении. Общие усилия в этом направлении могут обеспечить не только справедливое распределение ресурсов Земли, но и прежде всего формирование упомянутого в статье 28 Всеобщей декларации прав человека "социального и международного порядка, при котором права и свободы, изложенные в настоящей Декларации, могут быть полностью осуществлены".

152. Ядерные технологии могут принести большую пользу в таких жизненно важных областях, как продовольственная безопасность и медицина. Работа, которую Агентство ведет в этом направлении, особенно в рамках ПДЛР, имеет большое значение для специалистов Суверенного Мальтийского ордена, работающих по всему миру.

153. Орден заинтересован в совместной деятельности с Агентством по развитию людских ресурсов посредством создания потенциала и реализации планов действий для стран с низким и средним уровнем дохода. Имеющиеся примеры сотрудничества включают в себя содействие подготовке персонала в области ядерной медицины и проведению соответствующих стажировок и предоставление экспертов для осуществления совместных инициатив по борьбе с раковыми заболеваниями. У Ордена уже есть ряд соглашений о сотрудничестве с государствами, международными организациями (например, ФАО, МОМ, УВКБ ООН) и Европейской комиссией, а его международная служба по оказанию помощи "Мальтезер интернэшнл" тесно сотрудничает с ВОЗ.

Заседание закрывается в 12 час. 50 мин.